

#### Who we are

- An interdisciplinary and international team
- Expert collaborators in the areas of work
- Our values: transparency, effectiveness and quality
- With processes developed according to the requirements of our customers
- We coordinate more than 2,500 specialist & translators
- 4 Centres of Competence: legal, technical, marketing, scientific



# **Centres of Competence (CoC)**

Legal translations

Technical Translations -IT - Software Interdisciplinary team with industry experience and 2,500 experts & translators

Transcreation Marketing

Scientific texts

# What we do and what distinguishes us

MPS

- Translations native translators only
- Optimised work processes for each area
- Interdisciplinary team
- Several review levels
- Triple quality control
- Low cost service
- Transparent and competitive prices

## **PREMIUM Translation Process +**







#### **TRANSLATION**





#### **QUALITY CONTROL**

LITY DELIVERY

Feedback

- Analysis of the text in two aspects: technical level and content.
- Selection of the appropriate software and human resources specialised in the area to be translated.

A native translator trained in the content performs the translation with CAT tools support.

An independent reviewer checks both the style and accuracy of the translation and the correct understanding of the original text and selected terminology.

The first translator approves the reviewers changes and in case of doubt a third linguist is involved.

- Automatic control that warns of inconsistencies, possible errors in numbers, etc...
- A second manual control is performed, to ensure the completeness of the translation and the final formatting of the text.

 The delivery is intended to achieve maximum customer satisfaction. All necessary changes can be implemented in the final document and stored for future projects.

## What we offer

- Personalised work.
- Significant discounts for repeated content.
- Translations using a Translation Memory Management System.
- Specialised translators according to the type of text to be translated.

### **Translation Memories**

- The translation software (CAT) segments the text to be translated in a safe and efficient way.
- The memory creates a bilingual database of human translation content, with source text and translated text.
- If the same or similar text appears in future projects, it will be consistently translated in the same way as it was previously translated.
- In addition to increasing the quality of the translation, it reduces costs and time.

# **Automatic quality control**

• During the translation our linguists receive real-time information on:

Similar or same text previously translated Consistency

Terminology
 Accuracy

Al-based style suggestions
 Security

Warnings for possible errors
 Quality

Communication with translators and coordination Support

Real-time monitoring of translation progress
 Punctuality

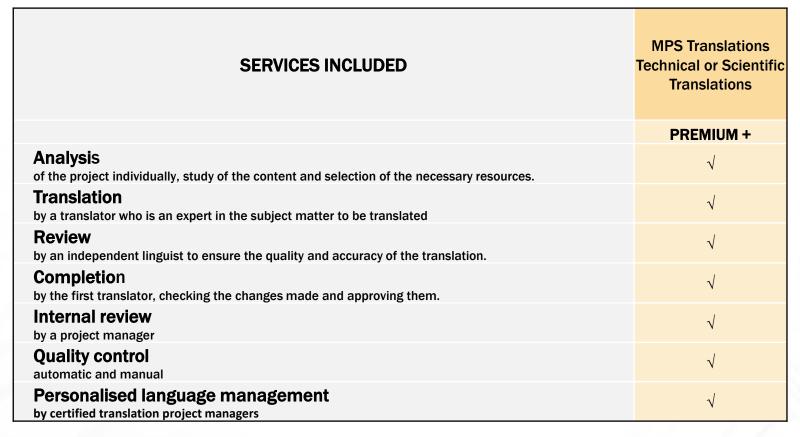


# **Terminologies**

- Creating unique bilingual glossaries for each client allows us to:
  - Consistent translations
  - Adaptation to the corporate and specific language of each customer
  - Time savings in delivery times
  - Set preferred terminology with the client if desired.



## **Process in brief**





All inclusive service.

No extra charge for:

√ Customised project management and individual risk assessment

√ Conversion and adaptation of scanned documents

√ Certification of translations according to ISO 9001 and DIN UNE 17100 standards

## Some of our clients























Institute Biochimique SA





























## Where we are





**Spain** 

**Ronda Monte Alto 46** 

A Coruña

Tel. +34 937 373 224

**Switzerland** 

Baarermattstr. 8b

6340 Baar (ZG)

Tel. +41 445 853 444

www.mps-translations.com

mps@mps-translations.com



Ahtri 12

**Tallin** 

